

## 資料文件

### 立法會環境事務委員會

#### 5169DR 號工程計劃—新界西北堆填區及 醉酒灣堆填區修復計劃—修護工程 補充資料

## 引言

環境事務委員會在2005年11月28日的會議上，審議了有關5169DR號工程計劃「新界西北堆填區及醉酒灣堆填區修復計劃 - 修護工程」的文件。委員要求政府就以下的項目提供補充資料 -

- (a) 上述四個堆填區的管理及維修費用及致力減低有關費用；
- (b) 所有已關閉堆填區是否可以使用及其用途；土地重用的發展時間表、進度和估計費用；以及負責管理土地重用工程項目的部門。

## 政府的回應

### 修護工程費用的檢討

2. 三個新界西北堆填區及醉酒灣堆填區的修復設施建造及其後的修護工程項目於 1999 年以一個「設計、建造及運作」合約招標和批出，為期 30 年。現時的工程承辦商在標書評審中獲得最高評分，而標書的價格（包括設計和建造修護設施及為期 30 年的修護工程）也是最低的。

3. 根據現時合約上的價格，我們估計第 2 個 7 年的修護工程按付款當日價格計算為 9,750 萬元，比對第 1 個 7 年的 1 億 180 萬元修護工程費用，減少 450 萬元。

4. 在 2005 年，環境保護署為新界西北堆填區及醉酒灣堆填區進行環境評審，我們察覺這些堆填區在過去 5 年環境保護的表現皆滿意。結果顯示由廢物降解過程中所產生的堆填氣體及滲濾污水的污染程度頗為穩定及有下降趨勢。在必須確保已關閉堆填區的安全性和對環境不會產生任何不良影響的前提下，我們經過考慮認為可將一些環境監測次數稍為減少。

5. 因此，根據擬定減少的監測次數及因更有效地運用現有的運輸設施以求減低運輸車輛的需求，第 2 個 7 年的修護工程的估計費用可由原來的 9,750 萬元減少 180 萬元至 9,570 萬元。

## 已關閉堆填區的土地重用計劃

6. 現時 13 個已關閉堆填區中，其中 12 個經已完成建造修復設施。有關的修復設施包括堆填氣體和滲濾污水管理系統、低滲透性覆蓋面層、地面水排水系統，以及其他附屬工程等。由於這些堆填區會繼續產生堆填氣體及滲濾污水，雖其份量各異，但修護工程仍須繼續。工程包括運作和維修保養修復設施、進行環境監測及審核，確保堆填區不會對環境有不良影響，並使有關土地適合作實益用途。有關 13 個已關閉堆填區修復工程的情況載於附件 1。

7. 廢物的持續降解會引至堆填區面層不平均沉降，所以修復中的堆填區土地重用會有相當多限制，例如需要避免過重的負荷，或建造永久性建築物等。將修復中的堆填區發展作康樂用途會比較合適，因康樂用途不會妨礙日常進行的修護工程。所有修復中的堆填區，都已栽種有適當的植物和樹木。

8. 關於已關閉堆填區的現時情況及土地重用的發展計劃，以及其估計費用和負責管理的部門等資料詳列於附件 2。總括現時情況，位於船灣堆填區的高爾夫球練習場及晒草灣堆填區的遊樂場經已開放使用；香港航空青年團於週末及假日，利用在將軍澳第二/三期堆填區高處的平台，作為模型飛機訓練場地。當局正在與香港足球總會合作發展將軍澳第一期堆填區為足球學院。同時，康樂文化事務署正計劃將佐敦谷堆填區及牛池灣堆填區發展為遊樂場。政府亦已採取積極行動，在其他已關閉堆填區發展合適的用途。

## 醉酒灣堆填區的土地重用

9. 建議中的葵涌公園位於已關閉的醉酒灣堆填區。康樂文化事務署現正檢討葵涌公園發展項目的優先次序。應葵青區議會的要求，康樂文化事務署打算運用小型工程項目將部分用地發展為休憩地方，估計費用不多於 1 千 500 萬元。設立一個靜態休憩處的建議已於 2005 年 12 月 8 日提交予葵青區議會的「康樂及文化委員會」討論。議員認為當局應檢討有關建議。當這發展建議達到共識時，便可確定推行的時間表。

環境保護署  
環境運輸及工務局  
二零零五年十二月

已關閉堆填區的修復進度

Progress of restoration of closed landfills

已關閉堆填區 Closed Landfill	修復設施工程開始日期 Date of Commencement of construction of restoration facilities	修護工程開始日期 Date of Commencement of aftercare work	首次環境評審完成日期 Date of completion of the 1st environmental review	環境評審的結論 Findings of environmental review
船灣堆填區 Shuen Wan Landfill	一九九六年十二月 December 1996	一九九七年十二月 December 1997	二零零三年四月 April 2003	修護工程須繼續進行 To continue aftercare work
牛池灣堆填區 Ngau Chi Wan Landfill	一九九八年八月 August 1998	一九九九年五月 May 1999		
晒草灣堆填區 Sai Tso Wan Landfill				
馬油塘西堆填區 Ma Yau Tong West Landfill				
馬油塘中堆填區 Ma Yau Tong Central Landfill				
佐敦谷堆填區 Jordan Valley Landfill				
將軍澳第一期堆填區 Tseung Kwan O Stage I Landfill	一九九七年七月 July 1997	一九九九年二月 February 1999	二零零三年十二月 December 2003	修護工程須繼續進行 To continue aftercare work
將軍澳第二/三期堆填區 Tseung Kwan O Stage II/III Landfill				
牛潭尾堆填區 Ngau Tam Mei Landfill				
馬草壟堆填區 Ma Tso Lung Landfill				
小冷水堆填區 Siu Lang Shui Landfill				
醉酒灣堆填區 Gin Drinkers Bay Landfill				
望后石谷堆填區 Pillar Point Valley Landfill	二零零四年十月 October 2004	二零零六年中 <sup>(1)</sup> Mid 2006 <sup>(1)</sup>	二零一一年底 <sup>(1)</sup> end 2011 <sup>(1)</sup>	不適用 Not Applicable

(1) : 預設時間表

(1) : Programme date

## 已關閉堆填區用途 — 現時狀況 (2005年11月)

已關閉堆填區 總面積(平地面積) (公頃 )	分區土地用途		經費來源	工程項目 估計費用	其他因素
<b>船灣堆填區</b>					
船灣(大埔區) 50.00 (11.00)	其他既定用途- 高爾夫球場	現時為高爾夫球練習場，是一個盈利分享的自資項目。 環保署正和體育總會商討由體育總會以自資形式將高爾夫球練習場改建為高爾夫球場的可行性。	體育總會自資項目。	不適用	不適用
<b>市區堆填區</b>					
牛池灣(黃大仙區) 7.63 (4.00)	休憩用地	現時計劃將這用地發展為遊樂場，建議設施包括箭藝場、門球場、健身園、7人足球場、兒童遊樂場、籃球場、園景及休憩設施等。這項工程已於2005年的施政報告中被列為25項優先展開的工程項目之一。康樂文化事務署(康文署)正與有關部門籌劃及商討有關工程。建築署現正設計設施分佈草圖。遊樂場的建造工程將於2008年年初展開，預計可於2010年年尾開放使用。	由基本工程儲備基金支付。	\$193M	不適用
晒草灣(觀塘區) 9.15 (2.00)	休憩用地/ 綠化地帶	晒草灣遊樂場已於2004年4月開放。遊樂場包括一個可作足球及棒球比賽使用的多用途草場、兒童遊樂場、緩跑徑及兩個棒球練習場。	由基本工程儲備基金支付。 (1)	\$46.4M	不適用
馬游塘西(觀塘區) 5.53 (1.00)	部分休憩用地及 部分綠化地帶	康文署計劃將這用地發展為休憩公園，環保署與康文署會繼續磋商這用地的適當用途。	不適用	不適用	附近缺乏公用設施。部分用地將於2007年至2009年間，借出作建造將軍澳道隔音屏障工程的工程辦事處和儲存地點。
馬游塘中(觀塘區) 10.87 (0.80)	部分休憩用地及 部分綠化地帶	康文署計劃將這用地發展為藍田休憩公園擴展部分，環保署與康文署會繼續磋商這用地的適當用途。	不適用	不適用	附近缺乏公用設施。
佐敦谷(觀塘區) 10.72 (5.00)	休憩用地	現時計劃將這用地發展為遊樂場，建議設施包括緩跑徑、戶外健體站、兒童遊樂場、園景擺設、遙控模型車場及園藝教育中心等。這項工程已於2005年的施政報告中被列為25項優先展開的工程項目之一。康文署正與有關部門籌劃及商討有關工程。建築署現正設計設施分佈草圖。遊樂場的建造工程將於2008年年初展開，預計可於2010年年尾開放使用。	由基本工程儲備基金支付。	\$173M	不適用

註(1)：香港賽馬會資助八成工程費用。

## 已關閉堆填區用途 — 現時狀況 (2005年11月)

已關閉堆填區 總面積(平地面積) (公頃 )	分區土地用途	現時狀況	經費來源	工程項目 估計費用	其他因素
<b>將軍澳堆填區</b>					
將軍澳第一期 (西貢區)  68.00 (9.60)	休憩用地	這用地的建議用途包括足球學院，休憩用地包含風箏場、緩跑徑和單車徑，以及高爾夫球練習場。  香港足球總會(足總)將會以自資形式，在用地的平台部分發展及營運足球學院。香港賽馬會已同意撥款作興建足球學院之用。建造工程預計於2007年年底完成。	足球學院為香港足球總會自資項目。	不適用	不適用
將軍澳第二及第三期 (西貢區)  42.00 (2.80)	休憩用地	香港航空青年團已於2004年8月開始，獲准於週日、週末及公眾假期，使用高臺作為暫時性模型飛機訓練場。因土力及地勢所限制，暫時未有既定長遠用途。	香港航空青年團自資項目。	不適用	附近缺乏公用設施，土力及地勢的限制會影響前往平台的通道。
<b>新界西北及醉酒灣堆填區</b>					
牛潭尾(元朗區)  2.00 (1.00)	綠化地帶	牛潭尾堆填區位於綠色地帶，現已有綠色美化景觀。因面積較細小及通道的限制，所以政府認為應保留牛潭尾堆填區為區內的綠化風景區。	不適用	不適用	只有單線雙向行車的狹窄通道，會造成交通問題，而堆填區範圍沒有公用設施及污水渠接駁。
馬草壟(北區)  2.00 (0.90)	政府/機構/社區	這用地經已於2000年8月交回東華三院作康樂用途。	不適用	不適用	不適用
小冷水(屯門區)  12.00 (0.60)	主要為綠化地帶及小部分為政府/ 機構/社區	現已有綠色美化景觀並成為區內綠化地帶一部分，環保署正與有關部門及團體考慮適合的用途。	預計由小型工程項目支付。	不多於1500 萬	小冷水堆填區共有兩個小平台。往平台之通道狹隘，附近缺乏公用設施，任何擬議的發展項目須作出斜坡危險評估確保安全。
醉酒灣(葵青區)  29.00 (2.70)	休憩用地	這用地原本計劃發展為葵涌公園。康文署正檢討這工程項目的優先次序。  現時康文署與建築署及有關部門研究及評估以小型工程項目，開放部分用地為休憩公園的可行性。	預計由小型工程項目支付。	不多於1500 萬	休憩公園的設計要避免過重負荷。
<b>望后石谷堆填區</b>					
望后石谷(屯門區)  38.00 (14.00)	主要為綠化地帶及小部分為休憩用地及青山練靶場	環保署的承建商正在建造修復設施，工程預計會於2006年中完成。	不適用	不適用	青山練靶場面積約10公頃，佔總面積38公頃的百份之二十六；或約佔平台面積14公頃的百份之五十七。